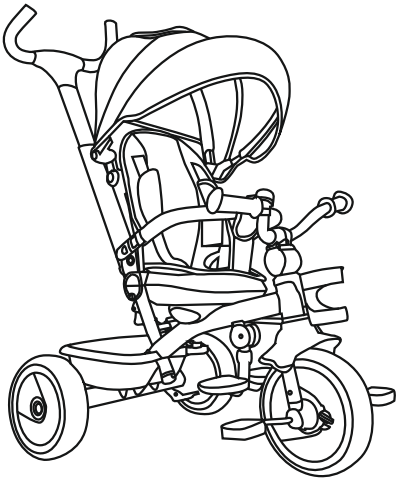
Speed Up!

lorelli emotion

children tricycle

TINO

age range: from 12 months up to 60 months
max: 25 kg



MANUAL INSTRUCTION

designed in EU

V1.2

find us on

CONTENT

EN Manual Instruction....7

ES Instrucciones de uso....9

IT Istruzione per l'uso....11

FR Mode d'emploi....13

BG Инструкция за употреба....15

GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ....17

AR دليل التعليمات....19

DE Bedienungsanleitung....21

CZ Návod k použití....23

HU Használati utasítás....25

RU Инструкция по експлуатации....27

SRB HR ME BIH Uputstvo za upotrebu....29

RO Instrucţiuni de utilizare....31

NL Gebruikshandleiding....33

AL Insruksion për përdorim....35

TR Kullanim talimati....37

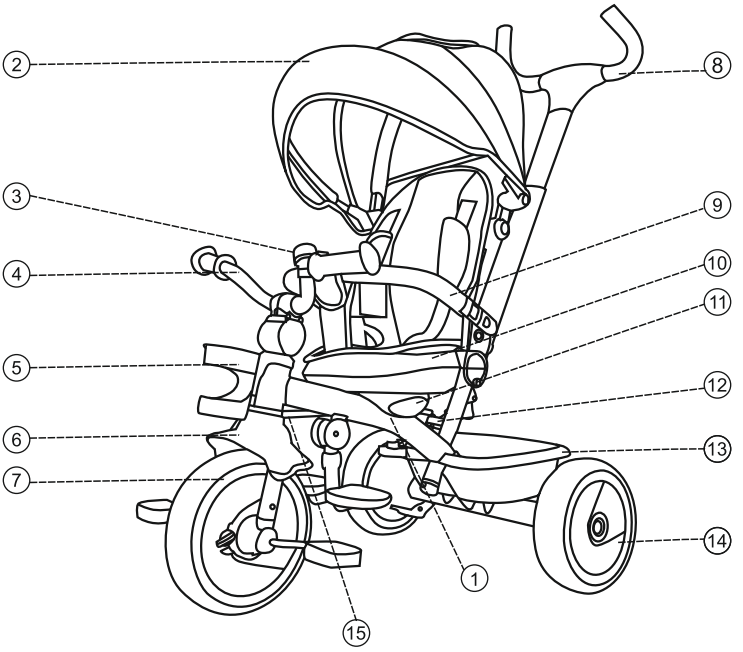
PL Instrukcja użytkownika....40

MK Упатствата за употреба....42

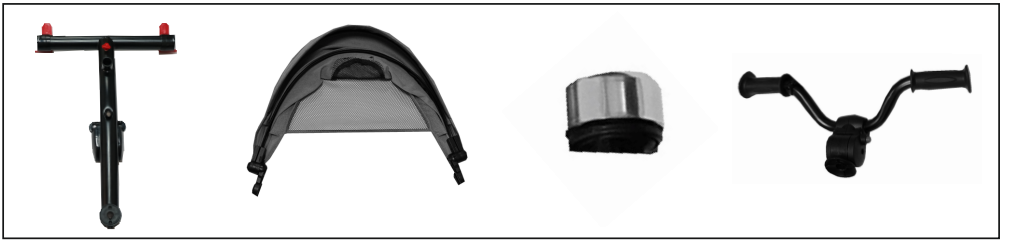
EN-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.
ES- Escanee el código QR para obtener más información sobre el producto y su manual de uso en varios idiomas. Descargue en su dispositivo la aplicación de Lector de códigos QR.
IT-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.
FR-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil
BG-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.
GR-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.
AR- قم بمسح رمز الاستجابة السريعة ضوئيًا QR" للحصول على المزيد من معلومات المنتج وتعليمات الاستخدام بلغات متعددة. قم بتنزيل تطبيق QR Scanner. على جهازك"
DE-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.
CZ- Naskenujte QR kód a získejte další informace o produktu a pokyny k použití ve více jazycích. Stáhněte si aplikaci QR skener do svého zařízení.
HU-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltsön le QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.
RU-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.
SRB/HR/ME/BIH
Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputsva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.
RO-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.
NL -Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.
AL-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.
TR-Detaylı ürün bilgisi ve çoklu dilde kullanma klavuzu için QR kodu okutunuz. QR barkod okuyucuyu cihazınıza indiriniz.
PL-Zeskanuj kod QY, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.
MK-Скенирај го QR кодот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење,на повеќе јазици.Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.

FEATURES

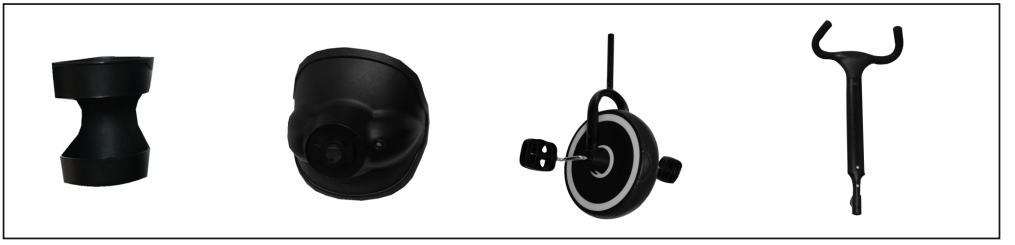
Picture 1



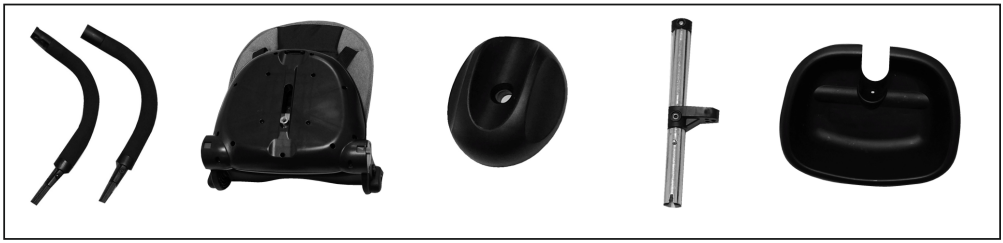
PARTS



A B C D



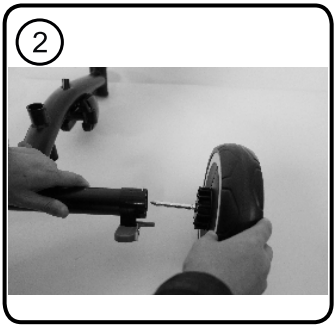
E F G H

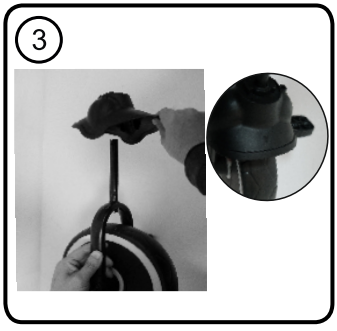


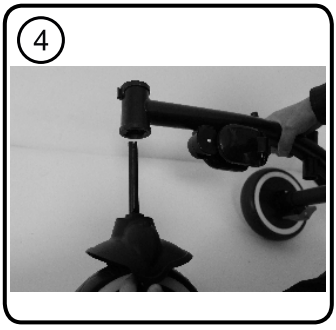
I J K L M

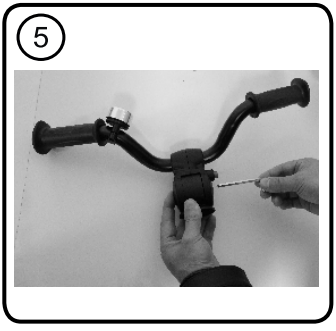


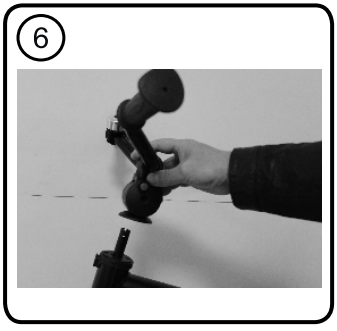
N O P Q R

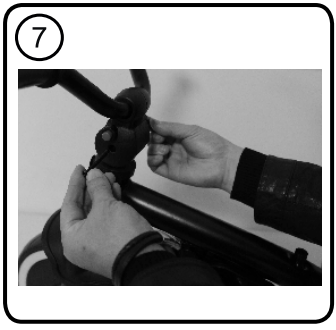












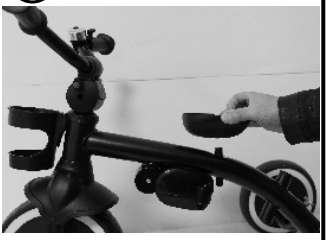
8



9



10



11



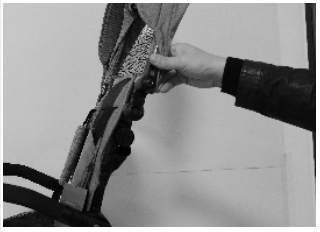
12



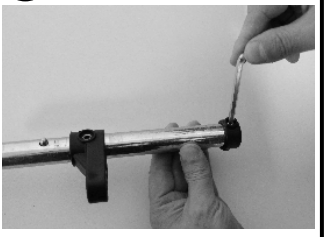
13



14



15



16



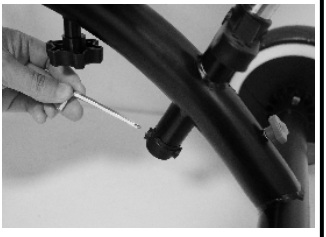
17



18



19



20



21



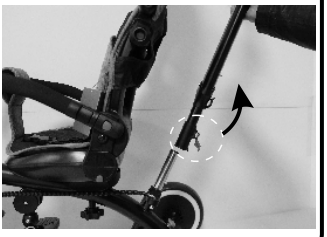
22



23



24



25



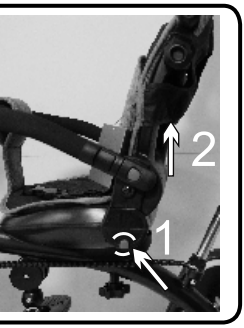
26



27



28





IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE! READ CAREFULLY!

EN

SAFETY REQUIREMENTS



1. WARNING! Never leave the child unattended!
2. WARNING! Protective equipment should be worn!
(helmet, gloves, knee-pads and elbow-pads).
3. WARNING! Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. 25 kg maximum.
4. WARNING! After departing the packages and plastic bags, please put them away, into order to avoid doing damage to the child when they are played by the child as toys.
5. WARNING! The child needs to have special skills to use the tricycle and avoid falls or traffic accidents.
6. WARNING! It adapt to the children aged 12 - 60 months.
7. WARNING! Not to be used by children over 60 months due to insufficient strength.
8. WARNING! Assemble this product by adult only.
9. WARNING! Before the child ride the tricycle, the guardian should teach them the following: how to step on the paddle, how to control the moving direction, how to ride, how to get on and get off. If the child can't ride by himself, the guardian should hold the joystick with little force. And teach the child not to put his feet out, or this will lead to damage to the child.
10. WARNING! The tricycle should be ride on the even ground. Forbid be ride on the stairs, pond and slope and highway and street and other uneven places, or it will lead to damage to the child. When riding forbid being pushed.
11. WARNING! The maximum weight of the child is 25 kg and only for one child. Forbid being overload, or this will lead to injury the child.
12. WARNING! Before using the tricycle, the guardian should read the using guideline carefully, and put it away for later reference. Operating not according to the using guideline will effect the child safety.
13. WARNING! Make sure the belt system is firmly fixed.
14. WARNING! Check all components are connected before use.
15. WARNING! Not suitable for children under 12 months. Small parts – choking hazards.
16.Warning! If your tricycle is provided with an adjustable free-wheeling mechanism on the steering wheel, pedals that can be disengaged from the hub or a button "free handlebar", please pay attention to the following: When the push handle (parental control) is removed, the free-wheeling mechanism on the steering wheel shall be inactive!
17.WARNING! To avoid serious injury, always use seat belt!
18.WARNING! Before using the product for the first time, remove all advertising material from it as well as the materials used to attach them to the product.
19.WARNING! Keep away from fire!
20.WARNING! Images on the title page and in the instruction manual are only illustrative and may differ from the real product."
EN 71-1,2,3

CLEANING AND CARE

CE

1. Please check that whether the fixed parts are fixed tightly, flexible or not. If there are damaged parts change them immediately. Regularly check for loose screws.
2. The article adopt tubes, plastic, ticker paper and cloth, avoid being used or kept in the moisture and very cold or high temperature for a long time.
3. Clean the article with wet cloth.
4. WARNING! If the product has been used on the beach, clean it so as to remove the sand or salt from the moving parts and wheels.

PARTS

Picture 1

A. Frame
B. Canopy
C. Bell
D. Handlebar
E. Cup
F. Fender
G. Front fork
H. Parent steering control
I. Bumper bar
J. Seat
K. Seat pad
L. Base of parent steering control
M. Basket
N. Rear wheels - 2pcs.
O. Steering rod
P. Seat screw
Q. Screw driving tool
R. Nut turning tool

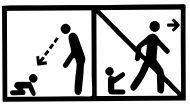
ASSEMBLING ANS USING THE TRICYCLE

1. Installing the rear wheels - Install the rear wheels to the axle and make sure you hear a “Click” (Picture 1). To remove - press the button and pull out the wheel.
2. Installing the fender - Pass the fork tube through the fender opening. Place the mender so that the marking remains on the outside (Picture 3).
3. Assembling the fork - pass the front fork tube through the opening in the frame (Picture 4).
4. Installing the handlebar - remove the bolt from the handlebar and detach it (Picture 5). Fit the handlebar to the fork tube making sure the openings match (Picture 6), thread the bolt through the hole and screw it in without over-tightening (Picture 7,8). Folding the handlebar - press the red button.
5. Attaching the cup to the frame (Picture 9).
6. Assembling the seat - Fit the seat pad to the frame, orienting it to match the hole and shape of the seat (Picture 10). Place the seat on the pad, then pass the bolt through the hole in the frame and thread it into the seat bushing (Picture 11). Adjust the recline of the backrest by pressing the handle located on the back. Unscrew the bolt under the seat, rotate it in the desired direction or move it forward or backward, then screw it again to fix the seat.
7. Assembling the bumper bar - install both parts of the bumper bar to the side openings of the seat (Picture 12). Pass one side of the bar through the crouch opening (Picture 13), then join them and make sure they are locked together.
8. Install the canopy to the backrest (Picture 14). Unfold the canopy by pushing it forward. To remove the canopy from the backrest, pull its two ends upwards.
9. Installing the parental steering control - unscrew the screw on the bottom of the parental steering control, then remove the protective cap (picture 24). Thread the tube into the frame bushing (Picture 16), then replace the protective cap and screw in the bolt (Picture 17, 18, 19).
10. Placing the steering rod- Take the steering rod and insert the z-shaped end of the steering rod into the hole in the fender (Picture 20), then place it in a horizontal position. Take the free end of the steering rod and insert it into the hole towards the base of the parental steering control and tighten the nut (Picture 21,22,23).
11. Parental control assembly - Install the handle to the base of the parental control. Push it down onto the base, keeping the pin's orientation relative to the hole until you hear a “Click” **.Attention!** Secure the lever in an upper position in order to fix the parental control in place (Picture 24). To remove the handle - push the lever in (down) and pull up the parental control handle.
12. Adjusting the height of the parental control - push the pin in, then adjust to the desired position up or down.
13. Installing a basket - remove the bolt from the hole in the frame (Picture 25). Place the basket on the frame so that their holes match, then screw in the bolt to fix it (Picture 26,27).
14. Adjusting the movement of the front wheel pedals - turn the front wheel knob counterclockwise to lock the pedals to rotate the wheel. Turn the front wheel knob clockwise to activate the free movement of the pedals from the wheel.
15. Footrest adjustment - press down on the cylindrical button and turn the footrest, then unfold the pads to the side.
16. Removing the backrest from the seat – press both side buttons at the same time, then pull the backrest upwards (Picture 28).

WAŻNE! PROSIMY PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ INSTRUKCJE , ABY MÓC Z NIEJ KORZYSTAĆ W PRZYSZŁOŚCI!

PL

WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA



1. OSTRZEŻENIE! Nie pozostawiać dziecka bez kontroli!
2. OSTRZEŻENIE! Konieczne jest zabezpieczający strój!
(kask, ochraniacze na kolana, rękawiczki i ochraniacze na łokcie).
3. OSTRZEŻENIE! W trakcie stosowania należy korzystać z osobistych środków zabezpieczających. Nie jeździć po pasie przeznaczonym dla pojazdów. Obciążenie maksymum 25 kg.
4. OSTRZEŻENIE! Po rozpakowaniu części należy schować lub wyrzucić wszystkie opakowania.
5. OSTRZEŻENIE! Dla dzieci między 12 - 60 miesiącem życia.
6. OSTRZEŻENIE! Dzieci w wieku powyżej 60 miesięcy nie powinny korzystać z rowerku ze względu na niewystarczającą wytrzymałość!
7. OSTRZEŻENIE! Produkt powinien być składany tylko przez osobę dorosłą.
8. OSTRZEŻENIE! Dziecko powinno posiadać specjalne umiejętności, żeby używać rowerek trzykołowy i uniknąć upadek lub wypadek, które mogą doprowadzić do urazów dziecka lub innych osób.
9. OSTRZEŻENIE! Zanim dziecko zacznie jeździć na rowerku trzykołowym należy go nauczyć,aby kładło prawidłowo nóżki na pedały napędowe, jak kierować kierownicą, jak wsiadać na rowerek i jak z niego schodzić. Jeśli dziecko nie potrafi same prowadzić rowerek trzykołowy, należy go podtrzymywać za uchwyt sterowania.Należy nauczyć dziecko, aby nie opuszczało nóżki po bokach tak aby zwisały.
10. OSTRZEŻENIE! Rowerkiem trzykołowym należy jeździć po równej powierzchni.Nie wolno jeździć po schodach, mostach, kałużach, drogach samochodowych, autostradach i powierzchniach nierównych.W trakcie jazdy nie wolno popychać dziecka.
11. OSTRZEŻENIE! Maksymalna waga dziecka powinna być 25 kg, rowerek jest przeznaczony na jedno dziecko. Nie obciążać, gdyż może to doprowadzić do urazów.
12. OSTRZEŻENIE! Należy przeczytać uważnie instrukcję i zachować ją w przyszłości. Nieprzestrzeganie wskazówek może doprowadzić do urazów dziecka.
13. OSTRZEŻENIE! Należy upewnić się, że pasek zabezpieczający został założony prawidłowo.
14.OSTRZEŻENIE! Należy sprawdzić czy wszystkie składniki są złożone przed użyciem.
15. OSTRZEŻENIE! Nie nadaje się dla dzieci poniżej 12 miesięcy.Małe części – ryzyko zadławienia.
16.OSTRZEŻENIE! Jeżeli twój rowerek jest wyposażony w regulowany mechanizm wolnego koła na kierownicy,pedały, które można odłączyć od piasty lub przycisk "wolna kierownica" należy zwrócić uwagę na kwestie poniżej: Po zdjęciu uchwytu (kontrola rodzicielska), mechanizm wolnego koła na kierownicy powinien być nieaktywny.
17.UWAGA: Aby uniknąć poważnych urazów należy zawsze korzystać z paska zabezpieczającego!
18. OSTRZEŻENIE! Przed pierwszym użyciem produktu należy usunąć z niego wszelkie materiały reklamowe, a także użyte przyrządy służące do mocowania ich do produktu.
19. OSTRZEŻENIE! Trzymać zdala od ognia!
20. OSTRZEŻENIE! Zdjęcia na stronie tytułowej i wewnątrz instrukcji są przykładowe i mogą różnić się od rzeczywistego produktu
EN 71-1,2,3

CZYSZCZENIE I UTRZYMANIE

1. Przed użyciem należy sprawdzić sprawność rowerka trzykołowego. Jeśli są złamane lub uszkodzone części należy je natychmiast wymienić. Sprawdzać regularnie czy wszystkie śruby są dobrze dokręcone.

2. Nie pozostawiać rowerka trzykołowego w wilgotnych, bardzo gorących lub bardzo zimnych miejscach.
3. Oczyszczać rowerek trzykołowy wilgotną ścierką.
4. UWAGA! Jeśli rowerek trzykołowy został używany na plaży, należy go oczyszczyć tak, aby usunąć piasek i sól z ruchomych części kół.

CZĘŚCI

Zdjęcie 1
A. Ramka
B. Daszek
C. Dzwonek
D. Kierownica
E. Uchwyt na kubek
F. Błotnik
G. Przedni widelec
H. Rączka rodzica
I. Barierka
J. Siedzisko
K. Podkładka do siedziska
L. Podstawa rączki rodzica
M. Kosz
N. Tylne koła - 2 szt.
O. Pręt prowadzący
P. Śruba do siedziska
Q. Instrument do wkręcania śrub
R. Instrument do dokręcenia nakrętek

SKŁADANIE I UŻYWANIE ROWERKA TRÓJKOŁOWEGO

1. Instalowanie tylnych kół — Zamontuj tylne koła na osi i upewnij się, że usłyszałeś „kliknięcie" (Zdjęcie 1).Aby zdjąć - naciśnij przycisk i wyciągnij koło.
2. Montaż błotnika – Przełóż rurkę widelca przez otwór w błotniku.Ustaw błotnik tak, aby znacznik znajdował się na zewnątrz (Zdjęcie 3).
3. Montaż widelca - Przełóż rurę przedniego widelca przez otwór w ramie (Zdjęcie 4).
4. Montaż kierownicy - odkręć śrubę od kierownicy i wyjmij ją (Zdjęcie 5).Zamontuj kierownicę na rurze widelca upewniając się, że otwory pasują (Zdjęcie 6), przełóż śrubę przez otwór i wkręć ją bez nadmiernego dokręcania (Zdjęcie 7,8).Składanie kierownicy - naciśnij czerwony przycisk.
5. Zamontuj uchwyt na kubek do ramy (Zdjęcie 9).
6. Montowanie siedziska - połóż podstawkę siedziska na ramce, kierując ją tak, aby pasowała otworem i formą (Zdjęcie 10) Umieść siedzisko na podstawce, następnie przełóż śrubę przez otwór w ramce i wkręć ją w tuleję siedziska (Zdjęcie 11).Wyreguluj nachylenie oparcia naciskając uchwyt znajdujący się z tyłu.Odkręć śrubę pod siedzeniem, obróć ją w żądanym kierunku lub przesuń do przodu lub do tyłu, a następnie przykręć ponownie, aby ją zamocować.
7. Montowanie barierki-przymocuj obydwie części barierki do bocznych otworów oparcia (Zdjęcie 12). Przełóż jedną ze stroń barierki przez otwór ochraniacza (Zdjęcie 13), po czym połącz je ze sobą i upewnij się, że są zablokowane.
8. Montowanie daszka do oparcia (Zdjęcie 14). Rozłóż daszek popychając go do przodu. Aby zdemontować daszek z oparcia pociągnij oba jego końce do góry.
9. Montaż podstawy rączki rodzica - odkręć śrubę znajdującą się na spodzie kontroli rodzicielskiej, a następnie zdejmij zatyczkę zabezpieczającą (Zdjęcie 15).Wkręcić rurkę w tulejkę ramy (Zdjęcie 16), następnie założyć zatyczkę zabezpieczającą i wkręć śrubę (Zdjęcie17, 18, 19).
10. Montaż pręta regulacyjnego - weź pręt regulacyjny i włóż jego koniec w kształcie litery Z do otworu w błotniku (Zdjęcie 20), a następnie umieść go w pozycji poziomej.Weź wolny koniec pręta regulacyjnego i włóż go w otwór w kierunku podstawy kontroli rodzicielskiej i dokręć nakrętkę (Zdjęcie 21,22,23).
11. Montaż rączki rodzica — zamontuj rączkę do podstawy kontroli rodzicielskiej. Wciśnij ją na podstawę, utrzymując położenie sworznia względem otworu, aż usłyszysz „kliknięcie". **Uwaga!** Zapnij dźwigienkę w górnym położeniu, aby przytwierdzić kontrolę rodzicielską (zdjęcie 24). Aby zdjąć rączkę - przesuń dźwignię do środka (w dół) i pociągnij uchwyt kontroli rodzicielskiej do góry.
12. Regulacja wysokości rączki rodzica - wciśnij trzpień, a następnie ustaw żądaną pozycję w górę lub w dół.
13. Montaż kosza- wykręć śrubę z otworu ramy (Zdjęcie 25). Umieść kosz do ramy, tak aby otwory pasowały, następnie wkręć śrubę aby go zamontować (Zdjęcie 26, 27)
14. Regulowanie ruchu pedałów na przednim kole- obróć pokrętło przedniego koła w przeciwnym kierunku do ruchu wskazówek zegara, aby zablokować ruch pedałów. Obróć pokrętło przedniego koła zgodnie z kierunkiem wskazówek zegara, aby aktywować swobodny ruch pedałów.
15. Regulacja podnóżka - wciśnij cylindryczny przycisk i obróć podnóżek, następnie rozłóż podkładki na bok.
16. Demontaż oparcia z siedziska- wciśnij jednocześnie oba boczne przyciski, po czym pociągnij do góry oparcie. (Zdjęcie 28).

Didis Ltd.
Bulgaria, Shumen, 6 Trakia-iztok Street
Phone: +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com

Дидис ООД
България, Шумен, "Тракия-изток" 6
Тел. +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com